

УДК 332.012.2 "71"(470.630)

ОБОСНОВАНИЕ ПОДХОДА К ПОНЯТИЮ УСТОЙЧИВОГО РАЗВИТИЯ ЭКОНОМИКИ РЕГИОНА

А.Г. Иволга, кандидат экономических наук
А.А. Чаплицкая, преподаватель
Ставропольский ГАУ, РФ

В статье исследуются общие подходы к определению понятия устойчивое развитие в современной науке, отражены основные точки зрения. Результатом данного исследования является обоснование понятия и сущности устойчивого развития экономики региона и его составляющих.

Разрабатывая концепцию устойчивого развития экономики Ставропольского края, мы столкнулись с необходимостью обоснования таких понятий, как "устойчивое развитие экономики региона" и "устойчивое развитие" в целом. Данный термин довольно часто используется в различных областях науки, но понимание, которое вкладывается в то или иное понятие, является различным. Проблема определения сущности явления устойчивого развития обсуждается на различных конференциях национального и международного уровня, а также в научно-публицистических изданиях. Однако до сих пор отсутствует единое понятие устойчивого развития. Это связано в первую очередь с тем, что применяются различные подходы к трактованию его содержания и объема.

Предпосылки появления понятия "устойчивое развитие" связаны с декларацией Первой конференции ООН по окружающей среде в 1972 г. в Стокгольме и работам Римского клуба начала 1970-х гг., одной из которых был известный док-

лад "Пределы роста". Данный период характеризуется вопросами, посвященными загрязнению окружающей среды и ограниченности природных ресурсов. Воедино были связаны проблемы окружающей среды, экономики и социального развития. Следствием явилось создание ряда международных неправительственных организаций, таких как Римский клуб, Международная федерация институтов перспективных исследований (ИФИАС), Всесоюзный институт системных исследований в СССР, а также Международный институт системного анализа.

Впервые сочетание "*sustainable development*" начинает приобретать характер термина после широко известного доклада Г.Х. Брунтланд в 1987 г.: "Человечество способно сделать развитие устойчивым — обеспечить нужды настоящего поколения, не подвергая риску способность будущих поколений удовлетворять свои потребности" и стало неотъемлемой частью понятийного аппарата ООН и его институтов. Хотелось бы допол-

нить, что в качестве основного значения, стала использоваться дефиниция из данного доклада Брунтланда, принятая на Конференции ООН по проблемам окружающей среды и развития в Рио-де-Жанейро в 1992 г. [5].

Конференция ООН с символическим названием "РИО +20", состоялась в 2012 г. и проходила под девизом "Будущее, которое мы хотим". Были поставлены следующие задачи: создание устойчивой "зеленой экономики", обеспечивающей охрану окружающей среды при содействии достижению целей развития тысячелетия на основе роста доходов, обеспечению работой и ликвидации нищеты [6]. В своем выступлении на открытии Саммита Генеральный секретарь ООН Пан Ги Мун, заявил, что человечество вступает в новую эпоху, и старая модель социально-экономического развития потеряла свою эффективность. Несмотря на достигнутый с 1992 г. прогресс, сегодня около 1 млрд людей на планете до сих пор живет в условиях крайней нищеты. По итогам конференции было признано, что для перехода к устойчивому развитию в масштабах всего мира необходимо коренным образом изменить сложившиеся в странах модели потребления и производства. В итоговом документе конференции также отражены и другие элементы устойчивого развития, требующие глобального внимания — обеспечение образования, расширение прав и возможностей женщин, химические вещества и отходы, опустынивание, деградация земель и засуха, биоразнообразие, уменьшение опасности бедствий, изменение климата, ресурсы океана, устойчивая энергетика и др.

В нашей работе, рассматривая термин "устойчивое развитие", мы в первую очередь сконцентрировались на его содержании. Как известно, перевод выражения "*sustainable development*" на русский

язык, как "устойчивое развитие" является одним из вариантов. Различные авторы не раз отмечали неточность русского перевода данного выражения. Если одним из значений слова "*development*" действительно является "развитие", то для прилагательного "*sustainable*" не удалось найти подходящего эквивалента. В свою очередь были предложены следующие варианты — "поддерживаемый", "сбалансированный", "возобновляемый", так как термин "*sustainable development*" использовался наряду с такими сочетаниями, "*balanced development*" — "сбалансированное развитие" и "*equitable development*" — "справедливое развитие". Предложенные варианты не закрепились в качестве термина, так как они передают лишь отдельные смысловые оттенки.

На первый взгляд есть некоторая несогласованность, нелогичность русскоязычного варианта перевода термина "*sustainable development*". "Устойчивость" предполагает равновесие, а "развитие" возможно только при условии постоянного выхода системы из равновесного состояния.

При анализе толкования данного термина мы обратились к работам отечественных и зарубежных авторов, несмотря на большое количество схожих позиций, подходы к определению понятия оказались различными. В широком смысле под устойчивостью мы понимаем, что объект не подвержен колебаниям, стабилен, находится в неподвижном состоянии. Здесь необходимо уточнить, что в данном случае понятие "устойчивость" не является синонимом неподвижности и статичности. Действительно, неживые неподвижные системы устойчивы и стабильны, но впоследствии изгабатываются, изнашиваются и, в конечном итоге, разрушаются. Если мы обратимся к более сложным системам, таким как экономические, социальные



или биологические, то здесь идет поддержание своего существования за счёт внутренних качественных изменений системы, обеспечивающих приспособление и развитие. Это динамическая устойчивость.

По мнению Л. Абалкина [2], устойчивость национальной экономики отражается в ее стабильности, безопасности, в способности к постоянному совершенствованию и обновлению. А.Л. Гапоненко рассматривает устойчивость территориальных систем с позиции константности основных параметров этих систем и способности сохранять данные параметры в заданных пределах при воздействии отклоняющих влияний извне или изнутри. Согласно Р. Шнипперу, основными свойствами устойчивого развития являются надежность экономической конструкции региональных систем, адаптивность и эластичность регионального производственного процесса, когда присутствуют естественные вариации спроса и предложения и когда нет резких изменений социально-экономических процессов. По мнению Н. Моисеева, концептуальные основы устойчивого общества представляют собой естественные процессы самоорганизации сложной системы. Он полагает, что речь следует вести не об управляемом, а о направляемом развитии: "Важно искусственно не сдерживать и не ускорять, поддерживать, разумно управлять развитием. Развитие в общем понимании — это изменение, характеризуемое одновременным наличием свойств направленности, закономерности и необратимости. Если мы говорим об устойчивости социально-экономической системы региона, страны или мира в целом, то она характеризуется неким равновесным состоянием и способностью возвращаться к нему в случае раздражающих воздействий, модифицировать ресурсы своего развития, уменьшая

затраты основных не возобновляемых ресурсов. В этой связи устойчивое развитие выступает в виде процесса, отражающего направленность изменений в этой системе. Направленность этих изменений должна быть позитивной, положительной, то есть, по сути, способствовать повышению конкурентоспособности данной системы.

Регион можно представить как открытую систему, условно разделенную на три взаимодействующих составляющих [7]:

- экологическая (первичные ресурсы и окружающая среда);
- экономическая (производственная система и система инфраструктуры);
- социальная (общество).

Впервые данная триединая концепция устойчивого развития была представлена в заключительном докладе "Наше общее будущее" Международной комиссии по окружающей среде и развитию [4]. Данные три составляющих представляют собой технологическую цепочку, нацеленную на обеспечение достижения высокого уровня жизни в регионе.

Значительная часть исследователей в области региональной экономики [1,3] указывают именно на эти три компонента, как основу функционирования региональной экономики.

Из этого нами сделан вывод, что устойчивое развитие экономики региона — это такое сочетание правовых, экономических, социальных, производственных отношений, а также различного рода ресурсов, благодаря которым реализуется стремление региона вернуться в состояние стабильности, но при этом повышать конкурентоспособность, качество жизни и сбалансировать соотношение государства, бизнеса, общества и окружающей среды.

В рамках предложенного понятия, необходимо проанализировать итоги

Конференции "Рио+20", представленных различными странами мира, их достижений и последующих предложений в области устойчивого развития. Это поможет найти дальнейшие пути для совершенствования социального и эколого-экономического развития не только

страны, но и каждого региона в частности. При этом необходимо учитывать специфику региона и выработать стратегию реализации устойчивого развития с учетом новых элементов и пересмотра сложившейся модели потребления и производства.

Література

1. Локтев А. В., Меньщикова В. И. Устойчивое развитие экономики региона: основные условия и механизм обеспечения // Главные редакторы. — 2012.
2. Абалкин Л. Экономическая безопасность России: угрозы и их отражение // Вопросы экономики. — 2011. — Т. 12.
3. Ганопольский М. Г. Устойчивое развитие региона: вопросы методологии // Налог. Инвестиции. Капитал. — 2000. — №. 1. — С. 4—12.
4. Наше общее будущее. — Доклад Международной комиссии по окружающей среде и развитию (МКОСР). — М, 1989.
5. Каптюг В. А. Конференция ООН по окружающей среде и развитию. — 1992.
6. Итоговый документ Конференции Организации Объединенных Наций РИО+20, Рио-де-Жанейро, Бразилия, 2012.
7. Меньщикова В.И. Факторы устойчивого развития регионов России (книга 10) / Под. общ. ред. С.С. Чернова. — Новосибирск. — 2011.

АННОТАЦИЯ

Иволга А.Г., Чаплицкая А.А. Обґрунтування підходу до поняття стійкого розвитку регіону // Біоресурси і природопользування. — 2014. — 6, № 1–2. — С. 145–148.

У статті досліджено загальні підходи до визначення стійкого розвитку в сучасній науці, висвітлено основні точки зору. Обґрунтовано поняття та суть стійкого розвитку економіки регіону та його складових.

SUMMARY

A. Ivolga, A. Chaplitskaia. Substantion of approach to the concept of sustainable development of the regional economy // Biological Resources and Nature Management. — 2014. — 6, № 1–2. — P. 145–148.

The common approaches to the definition of the concept sustainable development in modern science have been researched. The main result of this research is the definition of the and essence of sustainable development of regional economy and its components concept presented.